

الباء الموحدة فبقيت « ي » وحدها فجعلوها من ادوات الاعراب في الآخر كما فعلوا في حالتني الرفع والنصب ثم نقلوها الى الكسر . وتدرج اندثار لفظة « بيت » الى « بي » او « با » (بالامالة) ثم الى « ب » ظاهرًا الى ايامنا هذه فان اهل سورية يقولون مثلًا : بيت لحم ويخبرون وباعابا وبزمار . فبيت لحم على الاصل واصل البقية بيت حبرون وبيت عابا وبيت زمار . وتريد على ذلك ان « بيت » و « بي » و « ب » قد وردت كلها في اللغة العبرانية اي בית و בני و ב التي يقابلها بالسريانية ܒܝܬ و ܒܝ و ܒ بمعنى الباء العربية وذلك في الترجموم والتلموذ . راجع ذلك في طبعة (Jean-André Dantzi. - Rabbinitism § 64.4. 2)

وبعد ان كان معنى البيت الحيمة نقلوه الى مجرد الطرف ثم اطلقوه على كل ظرف . ولما كان البيت بتزلة آلة ظرفية تنتقل من مكان الى مكان يصون بها الانسان وجوده وسكنه اطلقوها ايضا على كل آلة بدون اعتبار الظرفية . وعليه قولك مثلًا : ضرب زيد عمراً بعدد يعني ضربه بالآلة وهي العرد . وكان له هذا العود بتزلة بيت ألم أدخل فيه عمراً او خيم عليه الالم ومد على جسده اطباؤه . وبالْحَقِيقَةُ اذا ضرب الواحد في عمل من جسده فلا يشعر الحلق وحده بذلك بل شخص الانسان كله . فتدبر (ستأتي التتمة)

الشاعر نصر الله الطرابلسي الحلبي

الاب لويس شيخو اليسوعي

قد آتينا من جهود القراء ارتياحاً الى معرفة مشاهير بلادنا . وذلك ما حدانا سابقاً الى تطهير ترجمتي الشاعرين البارعين الياس اده (المشرق ٢ : ٦١٣) وميخائيل البحري (١ : ٦٣) . على أننا آثرنا تدوين اخبار الذين كاد ذكرهم يخل بين مواطنهم لسلا تتضع آثارهم الجليلة وتفسح عناكب النسيان على اعالمهم البوردة ومن جملة الذين اشتهروا في عهد الشاعرين السابق ذكرهما رجل عرف بزمانه بجودة القرية ودكا . التهم يدعى نصر الله الطرابلسي ولد المذكور في حلب نحو سنة ١٧٧٠ من ابوين كاثوليكين من اعيان الشهباء .

امتازا بالفضل والفضيلة . واسم ابيه فتح الله بن بشارة الطرابلسي انتقل من طرابلس الى حلب لزيارة التجارة فتوطنها وتأهل فيها . وغاية ما تعلم من امره انه كان شديد التعلق بالايان المستقيم مع ما لحقه من المحن لاجل معتقده وهو كان من طائفة الروم الكاثوليك ونشأ ابنه نصر الله على مثاله تقياً ثابت العزم حسن العقيدة قويم الايمان

ولما تروع اخذ يدرس مبادئ العلوم برغبة عظيمة على ادياب مدينته فاتقنها بوقت قريب . ثم حمله حبه للعارف الى ان يتفرغ للدروس البيانية والآداب فحفظ بمد قليل شيئاً كثيراً من اشعار العرب ونواديرهم واخبارهم فاشتهر عند اصحابه بادب النفس وعلو الهمة وكان مع ذلك عذب اللسان خفيف الشمائل جميل الطلعة فرغب كبار الناس في مجالته وأعجبوا برقة محاضراته

ثم وجد نصر الله فرحة لدرس اللغتين الفارسية والتركية فانتهمها رصار بمد زمن ضليماً فيها ينظم في كليتها الشعر الحسن . يد انه آثر الشعر العربي وقعد فيه القصائد الرثانة التي :

ترين مانيبا القاظها والفاظها ذائنتا الماني

ومن اجتمع بهم في الشها . نصر الله الطرابلسي ومدحهم بشعره يوسف لويس روشو (Rousseau) قتل دولة فرنسة في حلب وكان رجلاً ذا ادب يأنس بصاحبة العلماء . ويجب درس القنون العربية . فكتب اليه نصر الله من قصيدة يثنه بيد الفصح
المجيد سنة ١٨٠٨

هو الاجد الفضال بالخزم والندی	ومن لم نجد في المكرمات له ندا
غمام همى بحر طسى اسد حمى	هامم سا نحر السا فاضل اهدى
وما روضة غنا . لذ مقيلها	رهز الصبا التجدي ائحضا الملدا
وسح عليها القطر والبرق منتض	هتده البتار اذ بارز الرعدا
واكرمها فصل الربيع لحنيا	فالبها من خير توقيسه بودا
وزجها ابدى روقا وهيبة	وغض حاظا حينما نظر الوردا
باحسن منه منظرأ عند نيله	وحين يلاقي الضيف او يكرم الوردا
امير اذا ما زرتة ولقته	ترى السمد والاقبال من حوله جندا
فالقظة كالشهد والكف كالحيا	فيا لفظ ما اعلى ويا كفت ما اندى

اهتيك بالميد الذي قام تاهضاً به باري الكونين اذ فرغ اللعدا
 وأنهننا من وهدة الذل اذ كنا رداً الردى عناً وسربنا الحدا
 فدمت الى امثاله ما همى الحيا وما شاعر في مدحك بذل الجهدا
 ولعل هذا القتل هو الذي اعز الى نصر الله الطرابلسي ان ينظم قصيدة ليهني
 نابليون الاول بولده نجله الذي دعاه ملك رومية (١٨ سنة ١٨١١) قال:

ورد البشير فسرّت الاقطارُ وترنمت في دوحها الاطيارُ
 والسعد قد عم البيطة كلها فالليل مذ قدم السرور نهارُ
 والناس خرواً سجداً برورده فكأنما لاحت لهم انوارُ
 مستبشرين بنيل غايات النى اذ وافت الآمال والاطوارُ
 اعني بذلك مولد الملك الذي سارت بذكر جلاله السقارُ
 تاج الفاخر والآثر من غدا في مهد ملك اليه يشارُ
 فرع الملى من اصله ملك الورى من في حماه لا يضم الجارُ
 العادل المنصور ذو البطش الذي بقتوحه قد شاعت الاخبارُ
 الأروع الشهيم الوقود الامنع م الليث الجسود الارتفاع الجبارُ
 يا ايا الملك الذي ساد الملا م ابداً رقد خضمت له الاقطارُ
 افخر على كل المارك على بما اعطاك رب واحد تبارُ
 فلقد كرت جيوشهم لما أبوا عليك كسراً ليس فيه جبارُ
 لما رأوا غارات نصرك أدبروا ورأوا صنيع الله فيك فحاروا
 رافيتهم في جحفل من حوله زمر الملائك جحفل جرارُ
 ما منهم الا فتى ذو همة اسد يصول وفارس كرايدُ
 فتدورت شأنك حتفهم او اسرهم قبرا وكل شأنه الإديارُ
 وغدوا وعندهم الهزيمة منحة خوفاً وكل دمه مدرارُ
 عميت بصائرهم قلماً يملنوا ان البيطة كلها لك دارُ
 ان كانت الآفاق قد خضمت له طوعاً فما مصر وما الامصارُ
 ان رمتهم هيات ان يتجرو ولو فوق النجوم علت لهم اوكلارُ

وإذا غنوتَ تفضلاً هيئات ان
 تُردِي وتحيي بالوعيد وبالرضا
 فديار كل الحاذق مَشيدةُ
 لا تستقرُّ على الدرام بموضع
 فالنصر في رايات مجدك خائق
 والسعد عبدك لا يزال ملازماً
 والآن هذا السعد تمَّ كماله
 فمنهنَّ فيه بجزءُ ملك زاهر
 واصفح عن التصير فيك فإنه
 لما رأيتُ المادحين تراحموا
 فغمول ذكري عاقني بالرغم عن
 ورجاك نصري مذ علمتُ ميئاً
 هيئات ان اشكو الظلم من بعد ذا
 واليكها مني اليك فانها
 واسلم لهذا العتد في تاريخه

ولنصر الله الطرابلسي في التوصل رؤس من قصيدة نظمها لما فارق المذكور الشهاب بعد ان استدعتهُ دولته . ولم نعث منها على غير هذه الايات :

لقد شطَّ قلبي يوم سارت حولكم
 ودارت كوزس اللثم عند وداعنا
 لحا الله ايام النوى ما امرها
 احباني لا والهنود ما خنتكم به
 وكان بين صاحب الترجمة وادباء المسلمين في حلب مودة ومفاوضات في الشعر
 والنثر فمن ذلك قوله يدح احد كرام اسرة شهيرة وهو النقيب محمد بن الجابري :
 نعم انجز الدهر الوعود رتماً
 صحا الدهر من سكر العباوة واعتدى
 وآض يروم العذر عن كل ما جنى
 ويطلب مناً العفو عما تقدمنا
 بسفح قوتيق حيث اطمانكم تحدى
 رقد رخذت ايدي المطايا بكم رخذنا
 فما اقبلت الا وشيت المرءا
 ولا كان حب حال او نكت الهدا
 فشكراً لمن بالمقصد القرد أنها
 وتاب وعن طرق النواية أحجنا
 ويطلب مناً العفو عما تقدمنا

فأصبح وجه الحق في الحكم ضاحكاً
وعاد شرود الفضل اذ هو مُتَجِدُّ
يُتَّخَذُ افراح تَبَدَّتْ سمردها
لك العفو مني يا زمان فان ما
أَتَمَّ بين اهواهُ نهماك اني
خليلي عوجا عن رسوم دوارسِ
ولا تعجبا ان جاربت بصداسكما
رويدكما لا ترسماهُ ملامةً
قتلك امور كنتُ قدما ألتها
بلى عرجا تحسو الربوع التي زهت
فشم مفانٍ قد تبدى ساؤها
وما ذاك إلا انها قد تشرقت
محمدُ ابن الجابري الذي به
نقيب السراة النور من آل هاشم
هو الفرد حاز المكرمات باسرها
فان جال في حوك البنان يرانهُ
وان قال في بحث العلم رأيتهُ
وان حال في فضل الخطاب لسانهُ
وان نبضت في عرق قطر شراةُ
وان كُرَّ في يوم الطراد جوادهُ
وان أمهُ المافون يبنون خوادهُ
وان هزهُ اللداح في نعت نجيبهِ
وان اوعد الكروة فالعفو طبعهُ
وان جاءهُ المظلوم بيني انتصارهُ
وان حاول المساد نقصاً لفضله
وما زادهُ عزَّ الثقابة رفةً

وقد كان قبلاً اربد اللون مقبلاً
الى امله من بعد ما كان مُتَّها
يَتِيكاً وولى النحر من حيث اقدما
اتيت به قد زاح عن طرفك العسى
رضيت وما بي ان يكون القدما
ولا تسألا الربيع الخيل عن الدما
فما كل ذي لبٍ يخاطب ابكما
فان جادا لا يطيق التكلما
ولا زمها حتى دعوتي التيا
اذا جنتا في الحمي من امين الحمي
عليها رواق الجد والسعدُ خيما
بتقيل اقدم الهمام الذي سا
لقد جبر الله القلوب بيديما
مصايح فضل ان دجى الليل اظلم
وجموعها سلمي بذاك لتعلم
فاباغ من وشى الطروس وغنا
لدى كل فن قيل بجراً عرمرما
فيندو له قس القضاة مفضا
فاحكم من ساس الامور وقوما
ترى فوقه دامي الفريسة ضيفما
فاكرم من اعطى واغنى واكرما
فيندو له سجل عدا اللدح مضمها
وان وعد المعروف في الحال تمها
فلم يكن المظلوم يوماً ليظلمها
وان قابلوا التسمي بكفر فيعلمها
لقد كان مرفوع الدعائم قبلها

فيا من حوى علماً وحزماً وسودداً
أغث وتدارك غرس نعمتك الذي
لك الخير ان الدهر جرد عَضْبُهُ
وقد ابت الضراء عني تأخرًا
حنايك ملئ نحووي بطرفك رافعة
فثلك مقصودٌ ومثلي قاصدٌ
ومن خدم الاشراف يجر نوالهم
فغير غيرةً للفضل وانصر اخاسبًا
فا زلت قبل الان ترفد بانسا
دها انا قد رانيت بايك قاصداً
ولم يبق الا ما وجه ارقنك
وكتب الى الشيخ هاشم افندي الكلاسي:

لما سمعت مسلماً عن سادة
يئنت نديه والقيت المعاصي
ان جاد لي بالارتضاء بفضاه
ان القصاحة كلها في هاشم
ورجوت يقبطني ولو كالخادم
ار لم يجد فلسو حظ الناظم

فاجابه الشيخ:

نيم لطنك صابني
فبثله اهلاً وسهلاً مرحباً
صيب الحب الى محبة قادم
بما سر ومنادم لا خادم

ولما كانت سنة ١٨١٨ حاول جراسيموس مطران الروم غير الكاثوليكين في حلب ان يكره الروم الكاثوليكين على طاعته فأبوا اجابة طلبه. فاخذ يدس لهم الدسائس حتى تمكن من قتل ١١ شخصاً منهم فصاروا الموت في سبيل الحق على تلبية امره واضطراً غيرهم الى الترار الى لبنان فاقاموا فيه الى سنة ١٨٢٥. فقال نصر الله الطرابلسي من قصيدة يحف احوال ملتة واعتداء جراسيموس على طائفته وما قاساه الكاثوليك في تلك الحقبة (راجع مختصر تاريخ الروم الملكيين الكاثوليكين ص ٢٥):

دع العين مني تدرف الدمع عندما
وخل زفير القلب يحرق اضلماً
فحق لهذا الخطب ان تكب الدما
ابت من لبيب الحزن ان تتقرماً

وذّر كبدي تغنى من اليوس والاسى
 لقد كنت قبل اليوم أفصح ناطقاً
 خليبي ان لم تسعداني على البكا
 خليبي ان لم تدويا ما احابني
 خليبي امسى طامس الكفر واضعا
 خليبي والايان غابت شرسه
 خليبي ان السيف كذب ديننا
 وما ذاك الا ان ايمان قومنا
 فيا لقلوب قد نبت وتسامحت
 نفوس غدا يتادها الضال نحو
 فيا ليت الحافظي عين ولا ارى
 رجالا عن الايمان لا شك يوماً

ال ان قال في وصف رجل رزق من الايمان :

يروم التباهي بالعتاد ودأبه
 أترك دين الحق حيث حماه
 فن اجل دنياه اضاع لدينه
 نعم عنه في الانجيل قد قيل معلناً
 الفساد فيضي عالماً ومعلماً
 الأتيس الحامي ربس الذي احتسى
 وصلى مع الادراد جهراً ورتناً
 بيد على ذي المال ان يدخل السما

وبقي نصر الله الطرابلسي في تلك الاثناء مجلب شاكطاً على دينه ومثبناً لآخوته
 المؤمنين فصر على ذلك مدة نحو عشر سنوات الى ان اخنى عليه الزمان بناوأة الرشاة
 والحاد فلم ير نجاة الا بالخروج من رطبه فرحل الى مصر سنة ١٨٢٨. وكان سبقه
 اليها بنو البحري وقالوا عند اصحاب الامر نفوذاً عظيماً فالتجأ نصر الله الطرابلسي الى
 حمايتهم (١) فلم يردوه خانياً وهو من طائفتهم دافع مثاهم عن ايمانه ثم اختص بخدمة
 احدهم حبيب البحري فصار من كتاب الديوان تحت نظره. وفي السنة التي وقت بعد
 قدومه الى مصر تزوج حبيب البحري فقال الطرابلسي ببشئه في زفافه وقد ضمن في
 صدر كل بيت التاريخ المسيحي (١٨٢٩) وفي عجزه التاريخ المجري (١٢٤٥) :

زفاف زها في ضمنه الفوز والبشر
 فيا حبذا سعد حباثا به الدهر

بحرس حبيب اشرفت مصر بالسنا وجداد له الاقبال والعز والنخر
 فسند فضل من ابيه موثلاً ومن عته قد عم مدته النصر
 فدام ابو اللطف الامين ببطية وبين اقتدار دونه الانجم الزهر
 ولا زال بالعيش الرغيد هبتاً ومعتقاً للفرز ما هطل القطر
 بأن اجتماع الشل ناديت منشداً ١٨٢٩ ينزل أمن الشمس قارنها البدر ١٢٤٥
 ولما بنى حبيب البحري قصرأ في النيسل سنة ١٨٣٠ م (١٢٤٦) قال الطرابلسي
 بهذه القصيدة:

ان البناء دليل قدر الباني ورجاله للسمر ذكر ثاني
 ودليل حسن العقل ما يختاره وبذاك تعرف قية الانسان
 ونتيجة الافعال في آثارها وجمالة الاخطار في البيان
 ومحاسن الآثار توضح ما خفي من فضل موجدها مدى الازمان
 واذا اردت لصدق قولي شاهداً كما يكون باوضح البرهان
 فاعطف بمنعطف الجزيرة بكرة تلق الامان بها ريل امانني
 وخذ الجوارى المنشآت صراجماً فهي التي انجت من الطوفان
 وهي الرية حيث فوق الماء تمشي غير ما ميلولة الاردان
 واركب فباسم الله مجراها وسر ساها بطيب اليمن والايان
 حتى اذا لاحت لعينك اربع مأهولة ومنازل ومعاني
 ورأيت ما دعش العقول اقاءه من كل قصر شامخ الادران
 ايران كسرى والخورق دونه والقصر ذو الشرفات من عدنان
 فاحلل بروضتها الاريضة انبا انس الحزين وسارة الشكلاين
 واستشق الاربوح من ادواجها فهي الشفاء لكل صبي عاني
 لا تمنع صفاتها وصفاءها الا يقول الفاضل الهذاني
 لا تسمع الآذان في جنباتها الا تؤنم السن الميدان
 فحياضها ورياضها وغياضها سلت غريب الامل والارطان
 قد وثمت اطيارها وتدبجت ازهارها بجانس الالوان
 من ازرق صاف واصفر فاقع ار ايض يتقد واحمر قاني

وتدققت انهارها وتمايلت اشجارها كماطف النشوان
هي جنة الأوى خان قبلوك يا بشراك اذ قد فزت بالرضوان
يا من يقايس غيرها بجملها ها بيننا القياس في الميدان
يا حبذا في النيل منها الذي في الحسن اضحى مُقرَد الاقران
فهناك أنسي لا العذيب ولا النقا روماهدي لا السفع من نعمان
تحبي الجنان جنانه وزييل عن قلب الحزين عوامل الاحزان
وير درقاق النسيم معطرًا ارجاءه بتماق الاغصان
وجداول تنساب في حافاتها معوجة اللقعات بالاتقان
وحداث متقابلات اخجلت ارضاهن فلاف اليونان
فهناك تنظر من عين مديحة اعني به الشوم الجليل الشان
تلقاه من دون السؤال لانه تادي الوفود ومثل الضيفان
حيث المودة والقوة والوفا بل مجمع البحرين يلتقيان
لكن بينهما التفاوت واضح شأن هل يتقايس البحران
قاليل يأتي كل عام مرة وعباب جودك دائم الفيضان
يا ايها المولى الذي اوصافه عن وصف خير البعض كل لساني
انت العزيز بصرنا بل انت منجز عصرنا بل فخر كل اوان
انت الذي مدحتك ألسنة الورى بحجة في السر والاعلان
انت الحيد وما لمجدك اول انت التريد وما لفضلك ثاني
لولا عزائمك الشهيرة لاعتدت منا الاسود فرائس الضبان
انسان عين العين نبراس الورى وسواكم عين بلا انسان
هنت باليت الذي قد شدته ولك المنا والسعد مقترنان
لما حلت به ازدهاه ترفع بوجودكم وعلا على كيوان
فعيد فضلك أرخوه لطيبه قصر سما بمادة الكائن ١٢٤٦

ثم اصاب الطرابلسي عند ولي نسته حظوة وترقى في خدمته فادخله البحري على
محمد علي باشا امير مصر في ذلك العهد فأكرم مشراه واجازته ولصاحب الترجمة فيه

قصائد لم تنقف عليها. وبمأ قاله في ذلك الزمان وصفه لحزانة مجموعات السكك القديمة في القاهرة:

افيتوا بني الدنيا قد وعظ الدهرُ فليس لكم من بعد انذاره غدرُ
 ألم تسمعوا من حاز شرقاً ومغرباً وضافت به الآفاق قد ضئت القبرُ
 فاين الملوك الصياد من خضمت لهم وقاب الوردى ثم اطاعهم القصرُ
 واين الأروى سادرا وبالعلم قد غدرا فلاسفة من لفظهم خجل الدرُ
 فأتوا وما اضحى لنا من تراثهم سوى سكة يبقى لهم ضمنها ذكرُ
 فوا حيرتي كيف المعادن لم تزل ونغنى فذا امرٌ يضيق به الصدرُ
 ولكن مراد الله جلّت صفاته فليس لنا ألا الرضى وله الامرُ
 ألا ربحم الله امرأ سار حالكا وقدم خيراً قبل ان يتضي العمرُ

وعاش الطرابلسي في مصر الى اواسط القرن الحالي لكننا لم ننق على تاريخ وفاته. وله قصائد كثيرة اغتالت اغلبها ايدي الضياع. واكثر ما اوردها من شعره قد جمع شاتئه بعض ادباء حلب وقد حصلنا عليه بيته حضرة الاب الناظر الاديب الحوري توما ايوب السرياني. فتقدم لكليهما الشكر عن هذه الخدمة التي خدما بها تاريخ الاداب العربية في بلادنا ونستفي ان نرحل على بيته ديوان الفقيه. وقد امكن القراء ان يعرفوا ممّا سبق شأن صاحبه وقضاه السامي. وهذه قصيدة أخرى له ضمنها المعاني الزهدية وشعائر التوبة فقال رحمه الله :

من عذيري على اتباع القواني فهوا من عن رشادي غواني
 كما رمت من غرامي خلاصاً يجذب القلب للخطا بناني
 يا فؤادي والله لست فؤادي إن بدت منك رغبة في الحاني
 يا مريداً مع الذنوب ساء عمرك الله كيف يلتمان
 خلّ عنك الجنون وانذب زماماً رحمت فيه كالهائم الوهاني
 فقد المر منكم ألا قليلاً فالى ما تيس كالسكران
 انما الموت حيث كنت قريب فترك اللهور فالهام مداني
 يا خليي اتبي لمسي؟ فاسعداني بالنوح او ساعداني
 انما ادعي من الحرف حمر فاعقباني من شربها واصبحاني

فقد الدرُّ من حديثي ونظمي فنشئت الدموع من مرجان
 واذا ما رأيتنا نغذ الآ خرُّ مني فأجلا وابكياتي
 اما نحو الصلاح نكسُ جبانُ والى الشرِّ فارس الميدانِ
 بس دهرًا جريتُ فيه إلى م كل قبيحٍ مشتر الأردانِ
 لك مني ندامةٌ ونفورُ يا زوالي الذي مضى يا زمانِي
 قد نوبني أوترتني حملاً وجناني بالاصل اصل جناني
 أترى بعد ذلك هل لي شفيعُ يرتضيني بمنحة الغفرانِ
 ليس ألك عاضدي يا وحيدَ الآب والجنس والقوم الثاني
 إن لي في رضاك يا رب حَقًّا اذ تردتُ حلة الانسانِ
 فاعني لا تتركني وحيداً اذا أمي ووالدي تركاني
 وأعفُ عن حوبتي وجهلي وانظر لأنكساري وذئتي وهواني

وله أيضاً تجميع حسن لايات مشهورة:

فؤادٌ لأعراض الحبيب تصدعا وقلبٌ لترمال الطيب توجعا
 فيا من حفظت الهدى فيه وضيمًا متى نلتني حتى أقول وتسمعا
 لقد كاد جبل الردان يتقطعا

جملتُ هوى الاحباب دأبي وديديني وقلبي من فوط الحبة قد فني
 ذهبتُ غراماً من هراهم وليتني فاذا ذكر أيام الحسى ثم انتني
 على كبدي من خشية يتصدعا

لي الله من حبهٍ محبٍ روالع صبرر على الاحباب ليس بطامع
 فيا قلبي الحزون مت موت طامع فليست عشيات الحسى برواجع
 اليك ولكن خل عينك تدمعا

ومن قوله في الصبر على صروف الدهر:

ان ارضعتني الحادثات فان لي فضلاً على رغم الاعادي غالي
 او تتورني الثنايات فان لي قلباً صبوراً في لقا الاحوالِ
 لا يصرح الحساد ان مطالبي رجعت اليّ بجنحة الآمالِ
 او انتي اصبحتُ حقاً فاقد الام خوان والارطان والاموالِ

فالدهر ذو غيرٍ وليس ثابت ودوام حالٍ من محالٍ محالٍ
 فاصبر على مفض الخطوب شهامةً فالطردُ يهتر نطحة الاوعالِ
 فقلْ مَنْ عتد الامور يحأها ببلوغ اوطارٍ وحسن مآلِ
 وله ايضاً يلوم الدنيا ويحرض على عمل الصالحات :

دع الدنيا تروق لشتيها رذا الرايات يحنق بالبنودِ
 فينبك ملكها شرقاً وغرباً وسديت القنار من الجنودِ
 وقد قدت الاثاوس فوق جردٍ وعشي حولهها مشي الوسيدِ
 اليس مصير ذلك الى مماتٍ وتودع تحت اطباق اللعودِ
 فلا تغتر بالدنيا وحاذر خيانتها وعش عيش القريدِ
 ولا تندم على ما فات واحرص على الآتي فلت بذي خلودِ
 وكن للبانس الملهوف عرفاً وللظلم كالبرج المشيدِ
 ولا تطلب على المعروف عرفاً فيذهب بالطريف وبالثليدِ
 ولا تضجر لضيق الحال واقنع ونكب عن طلابك بالزويدِ
 ولا تجزع اذا فاجاك خطبٌ فليس الله ظلام السيدِ
 ولا تقنط تنسل قرجاً قريباً ولو اصبحت ترسف بالقيودِ
 ولن للناس واحذرهم قاني رأيت المرء يشرف بالبرودِ
 وخذ عني مدار الميش واغتم لاني قدوةً للثويدِ

ولا يزال في حلب من بيت الطرابلسي ناس افاضل يذكرون بالخير صاحب الترجمة
 ويتناقرون اخبار فضله وسمة عالمه. هذا ولا نعلم أيمت شاعرنا المذكور بقراءة الى ريب
 من اصحاب الخير اشتهر باسمه في اوائل هذا العصر وهو ابراهيم الطرابلسي وقد أرخ
 وفاته سنة ١٨٢٠ يقولوا الترك بهذه الايات :

سقت سُحبٌ طامي رحمة الله تربيةً توارى بما التذب السليم الطوية
 هام يتقواه التي جنة البنا ونال مجازاة النعال الحيدة
 بنوه الباني كم ترام لفقده بنوحون ما ظال الزمان بمرقة
 ولما اصطفاه الله ارتخت باليكا على الخلل ابراهيم يا طول حسرتي ١٨٢٠